

Sheet 1

	Michaela	seznam
da	tam	
die Zeit der		
Versager	úpadku	
der wahre Märtyrer	pravý trpitel	
Wien konnte		
Havlíček nicht	Vídeň nemohl	
leiden	Havlíček vystát	
		nebylo ho možné dostat (na kolena)
kleinkriegen	se ponížit	
bevollmächtigte	zplnomocnil	zmocnil rukoudáním, podáním ruky slúbil
mit Handschlag	podal ruku,	docházela na
versprach er	ujistil ho	něho ještě
denunzierten ihn		udání
noch	udali ho	
Alle wurden	Všichni s tím	Všechna byla
gebilligt	souhlasili.	schválena
Wenn es auch		Třebaže to
schien	Když se zdálo,	vypadalo
die schon vor der		
Hochzeit an	která na ně	
Schwindsucht litt	trpěla	dnes jen instr.
	pro	
bewilligte ihm 400	něj uvolnil	mu schválil
Gulden jährlich	400 guldenů	příspěvek na
eintrafen	ročně	životní náklady
	se dostavily	přijely / dorazily
	v	
in der Statthalterei	místodržitel's	na
	ké kanceláři	místodržitelství
Essen ließen sie	nechávala si	
sich aus dem Hotel	přinášet	
holen	jídlo z	jídlo si nechali
	hotelu	nosit
Aufwands-		náhrady
entschädigung	odškodnění	osobních výloh
der ihn an Schritt		
und Tritt verfolgt		
hätte	pronásledoval	sledoval
		Skutočný
Das wahre Exil	Pravé	exil
	vyhnanectvi	
	přivítání s	
Begrüßung	Havlíčkem	pozdraven9